

# Glossary of Terms

---

“Beijing Huiyuan Beverage”	Beijing Huiyuan Beverage & Food Group Co., Ltd.* (北京滙源飲料食品集團有限公司), a company incorporated in the PRC
“Beijing Huiyuan Juice”	Beijing Huiyuan Juice & Beverage Co., Ltd.* (北京滙源果汁飲料有限公司), a company incorporated in the PRC
“Board”	the board of directors of our Company
“Bond Holders”	Warburg Pincus Funds Investor, Value Partners Investors and Development Partners Fund Investors, collectively
“BVI”	the British Virgin Islands
“CAGR”	compound annual growth rate
“Chengdu Huiyuan”	Beijing Huiyuan Beverage & Food Group Chengdu Co., Ltd.* (北京滙源飲料食品集團成都有限責任公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“China Huiyuan Holdings”	China Hui Yuan Juice Holdings Co., Ltd. (中國滙源果汁控股有限公司*), a limited liability company incorporated in the Cayman Islands
“China” or “PRC”	the People’s Republic of China excluding, for the purpose of this report, the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC, the Macau Special Administrative Region of the PRC and Taiwan
“Company”	China Huiyuan Juice Group Limited (中國滙源果汁集團有限公司*), a limited liability company incorporated in the Cayman Islands on 14 September 2006, and where the context otherwise requires, all of its subsidiaries and associated companies
“Convertible Bonds”	US\$85,000,000 convertible bonds due 28 June 2011 with terms and conditions identical to those of the June 2006 Convertible Bonds which were issued by the Company to the same bondholders in exchange for the surrender of the June 2006 Convertible Bonds
“Danone”	Groupe Danone S.A.
“Danone Asia”	Danone Asia Pte. Ltd., a wholly owned subsidiary of Danone incorporated in Singapore
“Danone Top-up Right”	Danone Asia's right to subscribe for such number of Ordinary Shares of the Company at the Offer Price to maintain its shareholding at 22.18%, on a fully diluted basis (assuming all the Convertible Bonds are converted and options granted under the Pre-IPO Share Option Scheme are exercised immediately upon the listing of the shares of the Company on the Hong Kong Stock Exchange)
“Group” or “Huiyuan Juice”	the Company and its subsidiaries at the relevant time or, where the context so requires, in respect of the period before the Company became the holding company of its present subsidiaries, the present subsidiaries of the Company or the businesses operated by the present subsidiaries or (as the case may be) its predecessor
“HK\$”	Hong Kong dollars, the lawful currency of Hong Kong
“Hong Kong” or “HK”	the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC

## Glossary of Terms

---

“Hong Kong Companies Ordinance”	the Companies Ordinance (Chapter 32 of the Laws of Hong Kong) as amended, supplemented or otherwise modified from time to time
“Hong Kong Listing Rules”	the Rules Governing the Listing of Securities on The Hong Kong Stock Exchange of Hong Kong Limited (as amended from time to time)
“Hong Kong Stock Exchange”	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
“Huiyuan Beijing”	Huiyuan Beijing Holdings Limited (滙源北京控股有限公司*), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the BVI
“Huiyuan Chengdu”	Huiyuan Chengdu Holdings Limited (滙源成都控股有限公司*), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the BVI
“Huiyuan Holdings”	Huiyuan International Holdings Limited (滙源國際控股有限公司*), a company incorporated in the BVI
“Huiyuan Luzhong”	Beijing Huiyuan Group Luzhong Co., Ltd.* (北京滙源集團魯中有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company which is in the process of deregistration
“Huiyuan Shanghai”	Huiyuan Shanghai Holdings Limited(滙源上海控股有限公司*), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the BVI
“Jiujiang Huiyuan”	Jiujiang Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (九江滙源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“June 2006 Convertible Bonds”	US\$85,000,000 convertible bonds due 28 June 2011 issued by China Huiyuan Holdings on 28 June 2006
“Kaifeng Huiyuan”	Beijing Huiyuan Group Kaifeng Co. Ltd.* (北京滙源集團開封有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Listing Date”	23 February 2007 being the date on which dealings in the shares of the Company first commence on the Hong Kong Stock Exchange
“Luzhong Huiyuan”	Luzhong Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (魯中滙源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Offer Price”	HK\$6.00 per share (exclusive of brokerage, SFC transaction levy and Hong Kong Stock Exchange trading fee), the offer price of which dealings in the shares of the Company first commenced on the Hong Kong Stock Exchange on the Listing Date
“Ordinary Shares” or “shares”	Ordinary shares of US\$0.00001 each in the share capital of the Company
“Over-allotment Option”	the option granted by the Company, in its initial global offering, to the international underwriters, exercisable by the global coordinator on their behalf, pursuant to which the Company has allotted and issued an aggregate of 60,000,000 additional shares
“Pre-IPO Share Option Scheme”	the pre-IPO share option scheme conditionally adopted pursuant to written resolution passed by the sole shareholder on 30 January 2007, the principal terms of which are summarized in the section headed “Pre-IPO Share Option Scheme” in Appendix VII “Statutory and General Information” to the Prospectus

## Glossary of Terms

---

“Prospectus”	the prospectus issued by the Company on 8 February 2007 in relation to its initial global offering and listing of shares on the Hong Kong Stock Exchange
“RMB” or “Renminbi”	Renminbi yuan, the lawful currency of the PRC
“SFC”	the Securities and Futures Commission of Hong Kong
“SFO”	the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong), as amended, supplemented or otherwise modified from time to time
“Shanghai Huiyuan”	Shanghai Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (上海滙源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Share Option Scheme”	the share option scheme conditionally adopted pursuant to a resolution passed by the Company’s shareholders at an extraordinary general meeting of the Company held on 30 January 2006, the principal terms of which are summarized in the section headed “Share Option Scheme” in Appendix VII “Statutory and General Information” to the Prospectus
“Shuangcheng Huiyuan”	Harbin Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (哈爾濱滙源食品飲料有限公司), formerly known as Beijing Huiyuan Group Shuangcheng Food & Beverage Co., Ltd.* (北京滙源集團雙城食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Shunyi Huiyuan”	Beijing Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (北京滙源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“United States” or “US”	United States dollars, the lawful currency of the United States
“Value Partners Investors”	certain funds or sub-funds managed by Value Partners Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands
“Warburg Pincus”	Warburg Pincus Private Equity IX, LP, a private equity fund established in Delaware, the United States of America
“Warburg Pincus Funds Investor”	Gourmet Grace International Limited, a wholly owned subsidiary of Warburg Pincus
“Xinjiang Huiyuan”	Xinjiang Huiyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (新疆滙源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Xianyang Huiyuan”	Beijing Huiyuan Group Xianyang Beverage & Food Co., Ltd.* (北京滙源集團咸陽飲料食品有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC
“Xinyuan Huiyuan”	Beijing Xinyuan Food & Beverage Co., Ltd.* (北京新源食品飲料有限公司), a wholly owned subsidiary of the Company incorporated in the PRC

The terms “associate”, “connected person”, “connected transaction”, “controlling shareholder”, “independent third party”, “subsidiary” and “substantial shareholder” shall have the meanings given to these terms under the Hong Kong Listing Rules.

## Glossary of Terms

---

In this report, the geographical regions of China to which the Company refers for the purpose of describing its operations and presenting certain results of operations and financial condition are defined as follows:

### “East Central China”

- Shanghai municipality
- Anhui province
- Jiangsu province
- Zhejiang province

### “Middle Central China”

- Jiangxi province
- Hubei province
- Hunan province

### “North East China”

- Heilongjiang province
- Jilin province
- Liaoning province

### “North Central China”

- Beijing municipality
- Tianjin municipality
- Hebei province
- Henan province
- Shandong province
- Shanxi province

### “North West China”

- Shaanxi province
- Xinjiang province

### “South Central China”

- Guangdong province
- Guangxi Zhuang autonomous region

### “South West China”

- Chongqing municipality
- Guizhou province
- Sichuan province
- Yunnan province

\* *For identification purpose only*